

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
TỈNH HÀ TĨNH**

Số: 644 /UBND-TH<sub>1</sub>  
V/v cung cấp tài liệu phục vụ  
Kiểm toán Nhà nước

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Hà Tĩnh, ngày 09 tháng 02 năm 2015

Kính gửi:

- Sở Kế hoạch và Đầu tư;
- Sở Tài chính;
- Sở Nông nghiệp và PTNT;
- Sở Giao thông và Vận tải;
- Sở Giáo dục và Đào tạo;
- Sở Y tế.

Ủy ban nhân dân tỉnh nhận được Văn bản số 169/KTNN-CNII ngày 23/01/2015 của Kiểm toán Nhà nước về việc cung cấp tài liệu phục vụ việc quản lý và sử dụng vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2014 (tài liệu gửi kèm Văn bản này qua Hệ thống gửi nhận văn bản điện tử);

Ủy ban nhân dân tỉnh giao:

Sở Kế hoạch và Đầu tư chủ trì, phối hợp với các Sở nêu trên và các cơ quan, đơn vị liên quan cung cấp tài liệu theo yêu cầu của Kiểm toán Nhà nước tại Văn bản nêu trên, gửi Kiểm toán Nhà nước (Kiểm toán Nhà nước Chuyên ngành II) và báo cáo UBND tỉnh trước ngày 28/2/2015./.

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- Kiểm toán Nhà nước;
- Chủ tịch UBND tỉnh;
- Chánh VP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, TH<sub>1</sub>.
- Gửi:
  - + Văn bản giấy: KTNN, Sở KH&ĐT (7b);
  - + Văn bản điện tử: Các TP còn lại.

**TL. CHỦ TỊCH  
CHÁNH VĂN PHÒNG**



Lê Minh Đạo



KIỂM TOÁN NHÀ NƯỚC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 169/KTNN-CNII

V/v cung cấp tài liệu phục vụ  
kiểm toán

VĂN PHÒNG UBND TỈNH

ĐIỀN Số: 457 Ngày: 03/12/2014

Chuyên:

Hà Nội, ngày 23 tháng 01 năm 2015

Kính gửi: UBND tỉnh Hà Tĩnh

Thực hiện Quyết định số 2238/QĐ-KTNN ngày 29/12/2014 của Tổng Kiểm toán Nhà nước về kế hoạch kiểm toán năm 2015, trong đó Kiểm toán Nhà nước thực hiện kiểm toán chuyên đề “Công tác phát hành, quản lý và sử dụng vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2014”. Để có thông tin sát thực nhằm phục vụ cho công tác lập kế hoạch kiểm toán đối với chuyên đề này đảm bảo đúng tiến độ, thời gian và chất lượng theo quy định của Luật Kiểm toán Nhà nước, Kiểm toán Nhà nước đề nghị các bộ, ngành, địa phương tổng hợp và cung cấp cho Kiểm toán Nhà nước các thông tin có liên quan đến việc quản lý và sử dụng vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2014 như sau:

- Công tác lập, phân bổ và sử dụng vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2014;
- Tổng số dự án sử dụng vốn Trái phiếu Chính phủ đã hoàn thành đến 31/12/2014 (Trong đó số đã được phê duyệt quyết toán, số chưa được phê duyệt quyết toán, số chưa lập báo cáo quyết toán dự án hoàn thành);
- Nợ đọng xây dựng cơ bản đối với các dự án sử dụng vốn Trái phiếu Chính phủ đến 31/12/2014 (Chi tiết cho từng dự án);
- Những thuận lợi, khó khăn trong quá trình thực hiện;
- Những đề xuất, kiến nghị (nếu có).
- Tổng hợp tình hình quản lý, sử dụng vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2014 (Chi tiết theo phụ lục số 01/KHKT-TPCP đính kèm);
- Danh mục các dự án sử dụng vốn Trái phiếu Chính phủ năm 2014 phải điều chỉnh tổng mức đầu tư (Chi tiết theo phụ lục số 02/KHKT-TPCP đính kèm);
- Tổng hợp tình hình ứng và thu hồi vốn Trái phiếu Chính phủ ứng trước đến 31/12/2014 (Chi tiết theo phụ lục số 03/KHKT-TPCP đính kèm);

Kết quả tổng hợp gửi về Kiểm toán Nhà nước (Kiểm toán Nhà nước chuyên ngành II, địa chỉ: Số 66, Trần Thái Tông, Cầu Giấy, Hà Nội) trước ngày 28/02/2015.

Kiểm toán Nhà nước trân trọng cảm ơn sự phối hợp của quý đơn vị./.

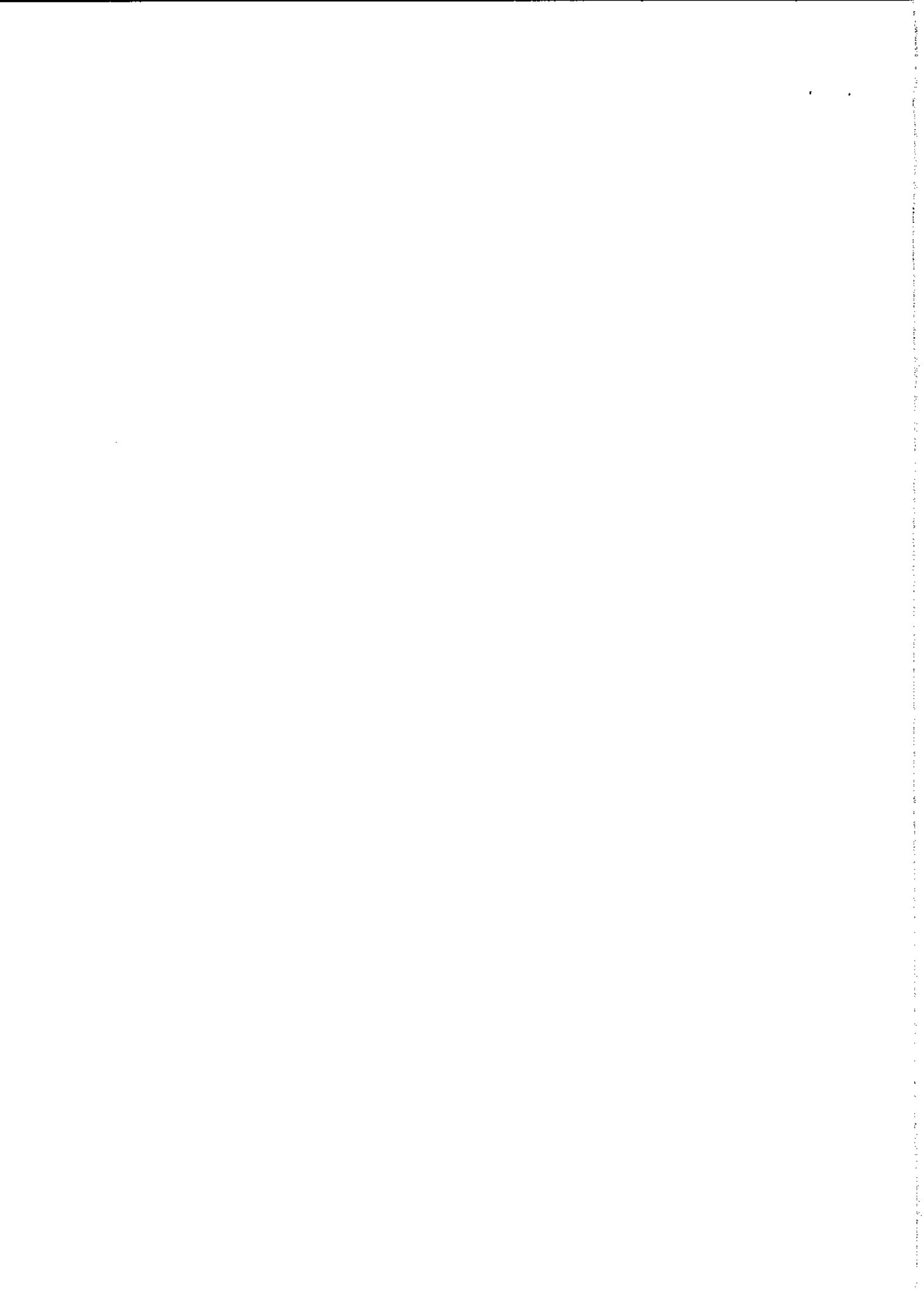
TL.TỔNG KIỂM TOÁN NHÀ NƯỚC  
KIỂM TOÁN TRƯỞNG KTNN CHUYÊN NGÀNH II

Nơi nhận:

- Như trên;
- Tổng KTNN Nguyễn Hữu Văn;
- Phó Tổng KTNN Lê Hoàng Quân;
- KTNN chuyên ngành II;
- Văn phòng KTNN (TK-TH);
- Lưu: VT.



Nguyễn Thành Liêm



BỘ, NGÀNH (TỈNH, THÀNH PHỐ)

TỔNG HỢP TÌNH HÌNH QUẢN LÝ, SỬ DỤNG VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ NĂM 2014

Phi lục số 01/KHKT-TPCP

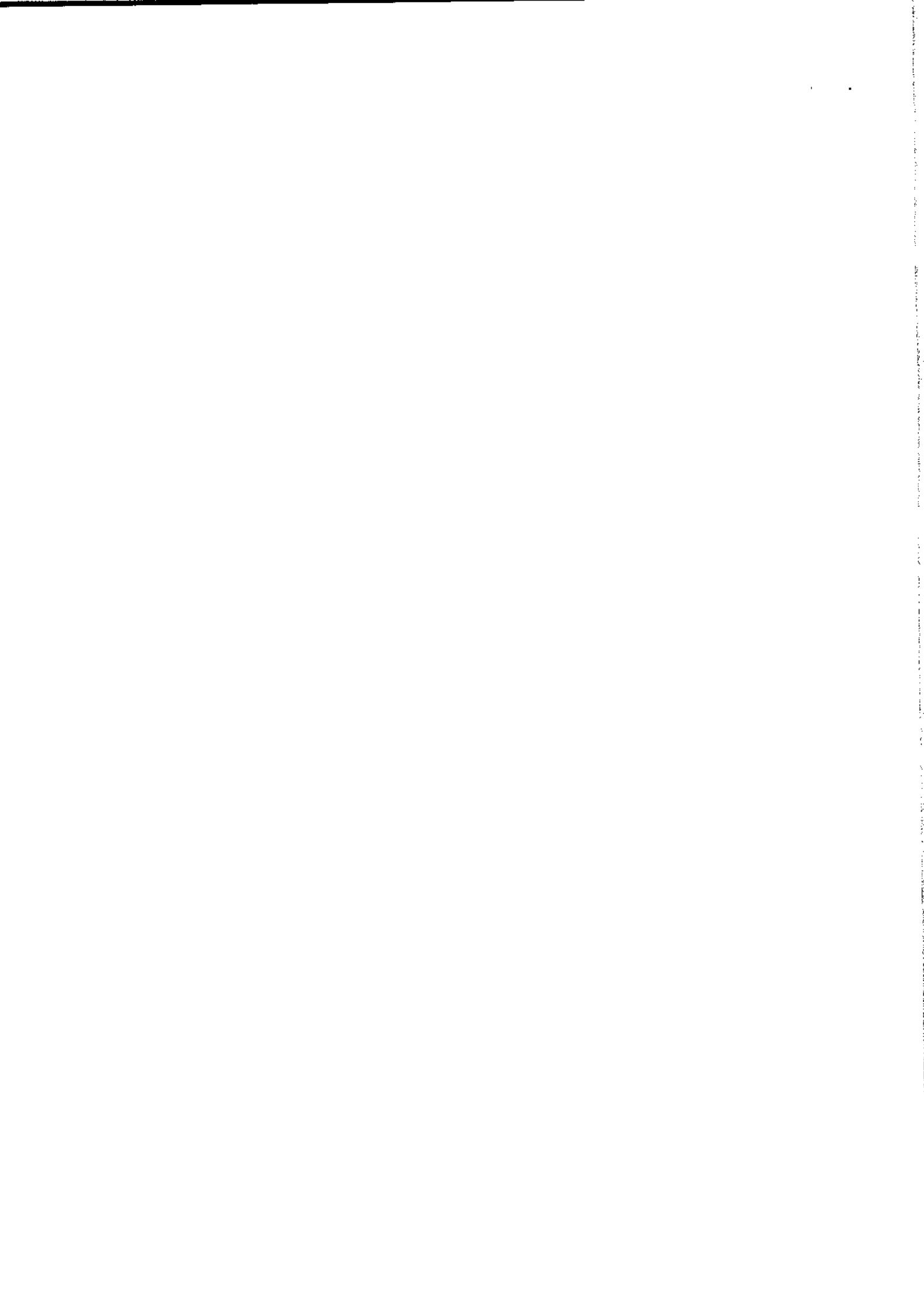
STT	Tên dự án	Tổng số vốn đã phân bổ đến 31/12/2014			Giá trị giải ngân đến 31/12/2014			Các dự án đã được thanh tra, kiểm toán	
		Khởi công mới	Chuyển tiếp	Tổng số phân bổ đến 31/12/2013	Số phân bổ năm 2014	Tổng số phân bổ đến 31/12/2013	Lũy kế giải ngân đến 31/12/2013		
A	<b>A Linh vực giao thông</b>								
1	Công trình								
2	Công trình								
B	<b>B Linh vực thủy lợi</b>								
1	Công trình								
2	Công trình								
C	<b>C Linh vực y tế</b>								
1	Công trình								
2	Công trình								
D	<b>D Linh vực giáo dục</b>								
1	Công trình								
2	Công trình								
E	<b>E Linh vực đào tạo (KTX)</b>								
1	Công trình								
2	Công trình								
F	<b>F Linh vực khác</b>								
1	Công trình								
2	Công trình								

Ghi chú:

- Đối với các dự án đã được các cơ quan thanh tra, kiểm toán chi tiết thì đánh dấu (X) vào ô tương ứng. Trong trường hợp chỉ thanh tra, kiểm toán một số gói thầu trong một dự án thì ghi rõ số lượng gói thầu được thanh tra, kiểm toán trên tổng số gói thầu của dự án.
- Đối với các dự án chuyển tiếp hoặc khởi công mới thì đánh dấu (X) vào ô tương ứng.

Người lập

Thủ trưởng đơn vị  
(Ký tên, đóng dấu)



BỘ, NGÀNH (TỈNH, THÀNH PHỐ)

**DANH MỤC CÁC DỰ ÁN SỬ DỤNG VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ NĂM 2014 PHẢI ĐIỀU CHỈNH TỔNG MỨC ĐẦU TƯ**

Phiếu số 02/KHKT-TTCP

TT	Tên dự án	Thời gian khởi công -hoàn thành	Năm hoàn thành (thực tế)	Tổng mức đầu tư ban đầu	Tổng mức đầu tư sau điều chỉnh (cuối cùng)	Tăng	Giảm	Nguyên nhân điều chỉnh	ĐVT: Tỷ đồng	
									(1)	(2)
A	B									
A	<b>A Linh vực giao thông</b>									
1	Công trình									
2	Công trình									
B	<b>B Linh vực thủy lợi</b>									
1	Công trình									
2	Công trình									
C	<b>C Linh vực y tế</b>									
1	Công trình									
2	Công trình									
D	<b>D Linh vực giáo dục</b>									
1	Công trình									
2	Công trình									
E	<b>E Linh vực đào tạo (KTX)</b>									
1	Công trình									
2	Công trình									
F	<b>F Linh vực khác</b>									
1	Công trình									
2	Công trình									
..										

*Ghi chú:* Đối với "cột" nguyên nhân điều chỉnh tổng mức đầu tư, đề nghị ghi rõ từng nguyên nhân (do tăng giá hay do tăng quy mô so với tổng mức đầu tư ban đầu).

**Người lập**

**Thủ trưởng đơn vị**  
(Ký tên, đóng dấu)



**TỔNG HỢP TÌNH HÌNH ỦNG VÀ THU HỒI VỐN TRÁI PHIẾU CHÍNH PHỦ ỦNG TRƯỚC ĐẾN 31/12/2014**

TT	Tên dự án	Để ứng trước đến 31/12/2013 chuyển sang năm 2014	Ứng trong năm 2014	Tình hình thanh toán đến 31/12/2014		Số vốn ứng đã thu hồi đến 31/12/2014	Tổng số	Số vốn ứng đến hạn phải thu hồi nhưng chưa thu hồi	Số vốn ứng chưa đến hạn phải thu hồi
				Tạm ứng	Thanh toán				
<b>A Lĩnh vực giao thông</b>									
1 Công trình									
2 Công trình									
<b>B Lĩnh vực thủy lợi</b>									
1 Công trình									
2 Công trình									
<b>C Lĩnh vực y tế</b>									
1 Công trình									
2 Công trình									
<b>D Lĩnh vực giáo dục</b>									
1 Công trình									
2 Công trình									
<b>E Lĩnh vực đào tạo (KTX)</b>									
1 Công trình									
2 Công trình									
<b>F Lĩnh vực khác</b>									
1 Công trình									
2 Công trình									
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

Người lập

Thủ trưởng đơn vị  
(Ký tên, đóng dấu)

